Serlimar cu schedule adapta pa e siman aki te cu diadomingo 11 di December



Diarazon 7 December 2016 -Edicion-10 Vol.2130 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

HULANDA (BZK) A INVESTIGA CONTRACT DI CITGO CU ARUBA

Cambio drastico di "cera dump" pa " tene habri"

Gobierno a firma garantia pa Serlimar

Dump lo no cera mas dia 1e di Januari



Despues di Serlimar, cual compania di gobierno mas ta sigui????

Segun sobreviviente di accidente di avion LAMIA cu e equipo Chapecoense

Te na ultimo seconde, tur pasahero tabata trankilo y no tabata sa nada di e problema

E no sa mes cu e avion a accidenta, te ora cu el'a lanta for di "soño" den un mondi



Censo Aruba

Mas di 75 keho oficial di Censo Aruba a keda entrega na OM

Esaki sin cu a ricibi un contesta bek

Polisnan a gara atracador di supermercado den un paar di minuut



FRACCION DI MEP A REUNI CU EHECUTIVONAN DI CITGO ARUBA



Cambio drastico di "cera dump" pa " tene habri"

Gobierno a firma garantia pa Serlimar

Dump lo no cera mas dia 1e di Januari

E huelga di Serlimar a termina. Gobierno a firma un "garantia" cu ta segura e cupo di trabao di cada empleado. Serlimar a sali satisfecho, awor cu Gobierno a hala aden nan declaracion, unda nan a bisa di lo cera dump 1e di Januari 2017.

Awor lo no cera dump mas, pero dump lo keda habri y operacional. Dje forma aki Serlimar ta sigui haya su entrada di tur luna. Adhunto e acuerdo cual a wordo ratifica pa Ministerraad.

Cu esaki Serlimar lo activa bek nan trabaonan.

Gobierno di Aruba ta informa trabadornan di Serlimar SG y Sindicato di Empleadonan Publico y Priva Aruba (SEPPA), awe 5 di december 2016, lo siguiente:

Considerando

- E maneho di medio ambiente di Gobierno di Aruba, como tambe su responsabilidad pa limpieza di areanan publico y di nos isla en general
- Cu Gobierno di Aruba ta contribui cu aproximadamente Afl 16 miyon anualmente den operacion di Selimar SG
- Cu Gobierno di Aruba kier sigura durabilidad y sobreviviencia financiero di Selimar SG
- Cu di acuerdo cu ley di independisacion di Serlimar, e entidad aki por cobra pa cada ophaalpunt

Ta dicidi

1. Gobierno ta reafirma su compromiso pa percura pa sostenibilidad financiero di Serlimar SG
2. Gobierno di Aruba lo traha conhuntamente cu Serlimar SG pa fortifica y sigura e stabilidad di e posicion financiero di Serlimar SG
3. Gobierno di Aruba lo sinta cu directiva di Serlimar SG pa verifica y coregi eventual discrepancianan den administracion y contribucion di Pais Aruba
4. Gobierno di Aruba lo percura pa Serlimar SG sigui den operacion y por cumpli su debernan manera ancra den ley
5. Gobierno di Aruba lo sigura cu empleadonan di Serlimar SG lo mantene nan condicionan di trabow primario y secundario, como tambe beneficionan laboral
6. Gobierno di Aruba lo sinta cu directiva di Serlimar SG y SEPPA pa presenta y discuti e plan encuanto e operacionan na Parkietenbos Landfill
7. E decisionan ariba menciona lo wordo ratifica den Conseho di Minister dia 6 di december 2016

Oranjestad, 5 di december 2016

Minister M.E. de Meza   Minister O.B. Sevinger   Minister R.A. Arends

Ex minister Booshi Wever tabata presente na e huelga di Serlimar





Diamars mainta ex - minister Booshi Wever a haci acto di presencia na e huelga di Serlimar. El'a acudi pa asina mustra solidario pa cu e lucha di e empleadonan. Durante cu e tabata minister di medioambiente y di maneho di desperdicio, e minister a logra pasonan grandi di maneho di desperdicio y dump.

Lamentablemente cu su proyecto a wordo boycotea intencionalmente pa AVP (Benny Sevinger) y kizas hunto cu Eduardo de Veer. E boycot di Benny ta un acto repudiabel confirma den sentencia di huez.

Benny a malversa 28 miyon florin y e mester wordo poni personalmente responsabel. Si mester pone beslag riba su cas y un supuesto finca na Colombia cu e tin y tur propiedad riba nomber di su esposa, lo mester haci'e pa esaki ta un les pa AVP pa no ocasiona daño na fondo di pais Aruba.

Manera ta conoci, Gobierno kier regala dump na Eduardo de Veer pa asina e por bay traha gas pe bende WEB. Un proyecto cu ta manchá na corupcion y confilicto di interes, ora cu Rick Timmer y otronan a dirigi fondonan di WEB pa asina instala tuberia di gas pa asina privilegia e proyecto aki.

Eduardo de Veer, lo mester paga pueblo bek un dia tur e placa cu WEB a paga y inverti pa asina cristaliza su proyecto. No ta descarta cu e lo tin hopi aña pa entrega gas gratis na WEB, te ora cu e paga bek delaster 1 florin inverti via WEB.

Te cu awe, no tin transparencia, pasobra pueblo nunca mag di lesa e contract entre WEB cu Eduardo de Veer. Ovbiamente no tin transparencia, pasobra tin cos di sconde.

Segun sobreviviente di accidente di avion LAMIA cu e equipo Chapecoense

Te na ultimo seconde, tur pasahero tabata trankilo y no tabata sa nada di e problema

E no sa mes cu e avion a accidenta, te ora cu el'a lanta for di "soño" den un mondi









ULTIMO MINUUT DEN E AVION! Segun un sobreviviente di e avion Lamia accidenta, cu e equipo Chapecosense, e ambiente abordo di e avion tabata bon te na e ultimo seconde.

Tur pasahero tabata alegre y no tabaa tin ningun sorto di panico ni grito den e avion. Por a sinti cu e avion tabata bahando di haltura, pero tur cos den completo normalidad, mescos cu un avion cu ta baha normal.

Dado momento por a sinti e avion ta baha liher, pero tampoco tabata motibo pa ningun sorto di preocupacion. E aeromoza tabata atende cu e procedura normal, "pone lomba di stoel straight, pone faha di seguridad, piki e desperdicionan" y tur cos den pleno normalidad.

No tabatin ningun grito abordo y nada di panico. Por bisa cu e pasaheronan kizas no sa mes kico a sosode.

Tumirri a sigui bisa cu e mes no sa mes con e accidente a pasa. Diripiente el'a spierta comosifuera lantando di soño y a haye den un mondi y basta cerca di dje tabata e señorita Suarez cu ta e aeromoza. Esaki ta e declaracion haci di e mecanico di avion, Tumirri, cu tabata den avion y a sobrebibi e accidente.

Loke si el'a declara ta cu e aeromosa a bise algun rato prome, cu e piloto tin preocupacion pasobra no tin suficiente combustible, pero tampoco e no a spera cu lo ta algo asina serio pa cual el'a pensa cu kizas e gasolin ta tiki, pero no cu e lo bay termina.

Segun sobreviviente di accidente di avion LAMIA cu e equipo Chapecoense

Te na ultimo seconde, tur pasahero tabata trankilo y no tabata sa nada di e problema

E no sa mes cu e avion a accidenta, te ora cu el'a lanta for di "soño" den un mondi









ULTIMO MINUUT DEN E AVION! Segun un sobreviviente di e avion Lamia accidenta, cu e equipo Chapecosense, e ambiente abordo di e avion tabata bon te na e ultimo seconde.

Tur pasahero tabata alegre y no tabaa tin ningun sorto di panico ni grito den e avion. Por a sinti cu e avion tabata bahando di haltura, pero tur cos den completo normalidad, mescos cu un avion cu ta baha normal.

Dado momento por a sinti e avion ta baha liher, pero tampoco tabata motibo pa ningun sorto di preocupacion. E aeromoza tabata atende cu e procedura normal, "pone lomba di stoel straight, pone faha di seguridad, piki e desperdicionan" y tur cos den pleno normalidad.

No tabatin ningun grito abordo y nada di panico. Por bisa cu e pasaheronan kizas no sa mes kico a sosode.

Tumirri a sigui bisa cu e mes no sa mes con e accidente a pasa. Diripiente el'a spierta comosifuera lantando di soño y a haye den un mondi y basta cerca di dje tabata e señorita Suarez cu ta e aeromoza. Esaki ta e declaracion haci di e mecanico di avion, Tumirri, cu tabata den avion y a sobrebibi e accidente.

Loke si el'a declara ta cu e aeromosa a bise algun rato prome, cu e piloto tin preocupacion pasobra no tin suficiente combustible, pero tampoco e no a spera cu lo ta algo asina serio pa cual el'a pensa cu kizas e gasolin ta tiki, pero no cu e lo bay termina.

Atraco mainta tempran na Bon Bon Supermarket

Atracador atrapa den chollerhouse









Diamars mainta un atraco arma ta tuma lugar den centro di ciudad. poco panort di Burger King. Un homber aparentemente cu arma di candela a drenta Bon Bon Supermarket y comete un atraco.

Na prome instante a papia di Mido Restaurant, pero esaki tabata cera, aunke polisnan despues di algun rato a logra drenta y asina haya mas informacion. Mirando cu ta den dia polisnan a haya un bon descripcion di e atracador. E atrador a sali core bay direccion pabao, esta direccion CMB y despues direccion ex - Hotel Central. Polisnan a rondona e area y segun e minuutnan tabata pasando mas y mas informe tabata drenta, caminda nan a drenta e choller house tegenover di Corte di Husticia y asina ey logra detene e sospechoso.

E sospechoso yama Machete a sali di KIA mas o menos tres siman pasa. E ta un Colombiano cu permiso pa ta na Aruba. Pakico e tabata cera prome, no ta conoci.

Polis na momento di su detencion no a haya nada ariba dje, pues ni e arma di candela of cosnan cu e lo por a horta. El'a wordo deteni y transporta pa warda di polis y despues a hib'e oficina di recherche na Frankrijkstraat.

Pues despues di ta tres siman den libertad, Machete lo bay bek KIA probablemente.

Patruyanan a activa mesora

Polisnan a gara atracador di supermercado den un paar di minuut

Empleadonan di Bon Bon Supermarket situa dilanti di Mido Restaurant na Playa a bati alarma pa 10:35am pa un homber arma cu a drenta atraca nan eyden. Den pleno luz di dia e homber a exigi tur placa cu tabata tin den e caha na e momento ey.

Polisnan den e area a activa mesora y unidadnan for di diferente ekipo y departamento, na un forma strategico y bon coordina a "cera" henter e area y asina facilmente a bin topa e sospechoso, cu ta cuadra cu descripcion duna, patras di Hotel Central. Parce e ta frecuenta e area ey, conoci pa usamento di droga. E sospechoso ta A.F.G-Z, naci na Colombia dia 13 di November 1981, pues recien a cumpli 35 aña. Polisnan a hib'e Warda di Polis di Playa pa ey present'e dilanti un Fiscal Auxiliar pa dicidi riba su encarcelacion y pa pas'e pa "Atraco Team" pa mas investigacion.

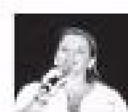
Cu e accion rapido di ayera mainta Cuerpo Policial ta manda un mensahe na baho mundo cu crimen no ta paga y cu e chens pa gara Bo tur dia ta bira mas grandi.

Ta corda negoshinan tambe pa sigura cu ta tuma tur medida di seguridad necesario pa preveni atraco of pa por yuda autoridad gara a sospechosonan mas liher posibel despues di un caso asina. Ta referi na sistema di



alarma y grabacion di video den bo negoshi. Esey hopi vez ta traha preventivo y sino ta yuda hopi pa identifica e sospechosonan despues di un acto criminal.

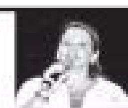
LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES DUNANDO BEK NA COMUNIDAD



Evelyn Wever Croes with **Dika Henriquez Croes** and **18 others**.
Yesterday at 5:53 PM

Feeling blessed
Agradecido na Dios pa permiti mi yuda alegra Pasco di esnan den necesidad
#EvelynMEP





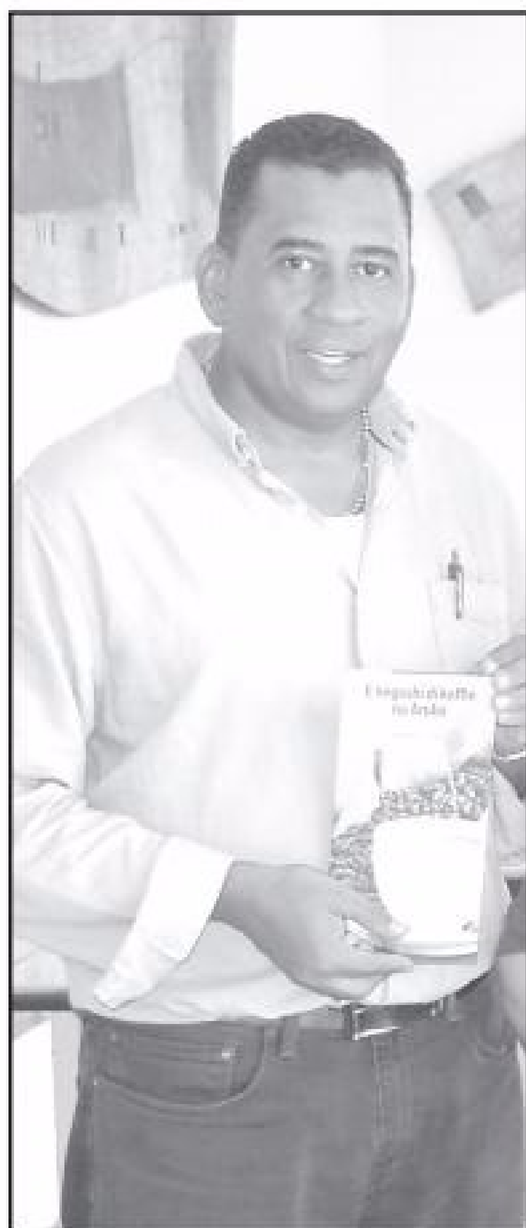
Evelyn Wever Croes added 2 new photos — with **Claudine Wever** and **73 others**.
Sunday at 7:54 PM

Ya pa algun aña en bes di organisa fiesta pa mi cumpleaños, mi ta hiba macuto di Pasco pa alegra Pasco di famianan di menos recurso. Mayan lo no ta excepcion. Preparando e macutonan cu mi ayudantenan **Claudine** y Jeffryenne **Kev Jef**
#EvelynMEP



For di e pagina di facebook di Evelyn Wever-Croes nos por a tuma nota cu manera ya a bira un tradicion, Evelyn a cuminsa cu campaña di entrega di macuto di Pasco na famianan mas den necesidad. Aki por mira locual ta defini un lider berdadero. “Ya pa algun aña en vez di organiza fiesta pa mi cumpleaños, mi ta hiba macuto di Pasco pa alegra Pasco di famianan di menos recurso” y “Agradecido na Dios pa permiti mi yuda alegra Pasco di esnan den necesidad”. Esaki ta un accion cu e lo continua haciendo henter e luna di December, hunto cu henter partido MEP.

E negoshi di koffie na Aruba



Otro produccion historico a keda publica. Ta trata di un buki titula 'E negoshi di koffie na Aruba: e ruta Colombia-Aruba-Merca' skirbi pa sr. Benjamin Romero. Esaki ta prome buki di Romero cu tin mas di 20 aña trahando den prensa.
El'a yega di ocupa diferente funcion na matutino Bon Dia Aruba.
Biblioteca Nacional Aruba ta invita publico pa e presentacion di e buki aki cu ta tuma lugar diarazon dia 7 di December 2016 pa 7'or di anochi.

Romero a investiga e historia di negoshi di koffie na Aruba y tambe e negociantenan cu tabata hunga un rol grandi.

Esaki sigur ta un parti di Aruba su historia no mucho conoci cerca un publico grandi. E buki lo ta obtenibel e anochi aki. Entrada pa e evento ta gratis.





Censo Aruba

Mas di 75 keho oficial di Censo Aruba a keda entrega na OM

Esaki sin cu a ricibi un contesta bek

Actualmente Censo Aruba a cuminsa cu un proyecto di Fondo pa Desaroyo cu ta yama limpieza di Registro Civil. E caso cu a shock comunidad ta di e polis Gibbs cu a haci diferente acto contra ley cu documentonan importante di pais Aruba. Director di Censo, sra. Sharin Luydens desde cu su persona ta na cabez di Censo Aruba su persona tin como 75 pa 100 keho entregá na Ministerio Publico. Entre e tantisimo kehonan cu a entrega, tambe tabata tin keho entrega riba e mesun polis Gibbs cu ta sospechoso di diferente fraude. Si a haci algo na Ministerio Publico cu e kehonan entrega aki, no ta conoci.
Censo na su lugar ta duna Ministerio Publico e caso practicamente cla. Ta keda na OM hunto cu polis pa sigui cu e casonan. Di parti di Cnso, no por haci mas cu solamente entrega e denuncianan.. Cu e situacion ta afecta Departamento di Censo Aruba su trabao, SI, segun director di Censo. Desde aña 2009 te cu awor, den e trayecto cu su persona como director di Censo, diferente keho a ser entrega di situacionnan ilegal cu a sosode cu personanan cu ta purba di burla di nos leynan na Aruba.

Tin hasta diferente acta falso cu a keda entrega na Censo. Un ehempel bibo ta esun di un señora cu a trece un acta cu e tin 4 yiu. Cada un di e yiunan ta naci 4 luna leu for di otro. Esaki ta imposibel pues e acta ta falso. Asina por keda menciona diferente caso cu Censo ta haye confronta cune. Esaki ta contra di nos leynan. Sigur a tuma e pasonan pa entrega keho oficial na Ministerio Publico, pero e trabao di Censo ta yega te aki. Censo no ta esun cu por sigui e personanan aki penalmente.

Director di Censo a duna di conoce cu sr. Gibbs den pasado a falsifica papel di 5 florin di Censo y esaki no por! E director ta kere cu ta hopi importante pa e departamentonan di gobierno ta link na otro. Asina por gara tur esnan cu ta trata di falsifica cualkier documento legal di pais Aruba.





LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

FRACCION DI MEP A REUNI CU EHECUTIVONAN DI CITGO ARUBA

Interes di Aruba y trahadornan local mester wordo poni na prome lugar!

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes hunto cu miembronan di Parlamento Xiomara Ruiz-Maduro, Glenbert Croes y Ady Thijsen, a reuni cu sr. Alirio Zambrano, ehecutivo di Citgo na Aruba.

E reunion a wordo pidi pa e fraccion di MEP pa haya mas informacion di Citgo y pa enfatiza e necesidad pa empleo pa nos ciudadanonan local y cuido di nos medio ambiente.

"Nos a haya hopi informacion di e status di trabaonan di e refineria y kico ta e planificacion di e trabaonan. Nos a papia tocante empleo pa nos localnan. Nos a intercambia di opinion tambe tocante medio ambiente, cu nos a wordo sigura cu Citgo lo tene su mes na standardnan halto mericano di medio ambiente. Pa loke ta trata e tema di asbest banda di Fortheuvelstraat, Citgo a informa nos cu esey tabata algo cu Valero y Gobierno a regla cu otro; Citgo mes no tin parti den esey. Nos lo sigui investiga e tema aki, pa haya sa kico a pasa di berdad y con ta bay soluciona esaki.

Nos a toca e tema di financiamento di e inversionnan na Aruba, proyecto di gas y varios tema mas cu ta den discusion den comunidad. Citgo a informa nos cu nan lo cuminsa cu encuentronan den bario pa duna mas informacion.

Pa loke ta trata nos fraccion, nos a palabra cu esaki lo ta e prome di e reunionnan, pa asina nos keda wordo informa door di Citgo directamente, di con e proyecto ta avanzando.

Nos tabata tin un bon reunion den cual nos a trece nos punto hopi cla padilanti: ARUBA mester sali beneficia. Nos a alerta Citgo tambe pa weganan politico cu gobernantenan di AVP ta purba haci cu e proyecto. Nos a haya hopi informacion crucial, cu nos lo ta elaborando riba dje den e tempo nos dilanti. Importante pa mi bisa awor aki ta cu nos mision ta segura cu e proyecto aki ta exitoso pa Aruba en general, pa nos empleadonan local en particular y pa habitantenan di e area no wordo afecta. Nos lo sigui den deliberacion habri cu Citgo pa por garantiza e pueblo di Aruba esaki", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

AVP TA PROBA CU NAN TA BISA UN COS Y NAN TA HACI OTRO COS

MIKE EMAN TA HACI PROMESA FALSO NA HABITANTENAN DI PARKIETENBOS?



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes tambe a reacciona tocante e huelga na Serlimar. "Nos ta sostene e lucha di empleadonan na Serlimar. Ta un acto hopi cruel y di sin gevoel ora un prome minister ta anuncia den porta di fin di aña cu ta bay cera Serlimar poniendo asina e pan di tata- y mamanan di famia na peliger. Gabinete Mike Eman a faya e habitantenan di bario, Mike Eman a faya e empleadonan di Serlimar y gobierno a faya henter Aruba ora ta trata e tema aki. Un partido cu a promove tur cos "green", pero cu su hechonan ta demostra net contrario. Mike Eman y su gobierno a inverti miyones di placa di pueblo den promove un soño "green", pero no por a realiz nada di e soño ey. Prueba ta e candela y huma cu ainda tin na e dump na Parkietenbos, siendo cu na 2009 bao di gobierno di MEP a paga e candela ey. Ta e negligencia di gabinete Mike Eman a pone cu nos a cay bek na e situacion prome cu 2009. Mihor el'a inverti e placa ey den haci Aruba mas sigur, of den enseñanza of den construi cas pa pueblo", segun lider di MEP.

HABITANTENAN

"Nos di MEP tin 7 aña ta bishita e vecindario y ta exigi atencion pa e problema cu e habitantenan ta biba aden. Ultimo biaha cu ami a bay dump pa denuncia e problema, nan a manda bewaker core cumi, pasobra mi no tabata mag di graba eynan. Mi coleganan tambe a wordo cori na mal forma. Nos peticionnan pa reuni cu Serlimar te dia di awe no a wordo honra. Tur esaki den un intento di parti di gobierno di AVP pa sconde e problema. Porfin e plegaria di habitantenan a wordo scucha y Mike Eman a anuncia cu lo cera dump dia 1 di Januari 2017, pero a costo di kico? Y pa beneficia ken?

PROMESA FALSO, SIN ESTUDIO NI PLAN

Awor cu empleadonan a pone trabao abao a bin resulta cu Mike Eman a djis haci un promesa falso, un di e tantonan, pasobra e no tin ningun plan kico pa haci cu sushi di Aruba despues di 1 di Januari 2017. Claro cu nos tur ta contento cu e habitante- y trahadornan no mester sufri mas bao di e condicionnan ey, pero e promesa ta realistico? Y kico ta bin na su lugar?



ECOGAS NO POR PROCESA TUR SUSHI DI ARUBA

Awor Mike Eman kier regala tur sushi di Aruba pa Ecogas, siendo cu den un reunion recien cu Ecogas nan a mustra nos cu Ecogas NO por procesa tur e sushi di Aruba. Kier meen ey bo ta mira cu Mike Eman a core bisa algo cu e no por cumpli cun'e.

Ademas, con e por bay regala tur sushi na Ecogas, siendo cu esey ta e fuente di entrada pa Serlimar? Mike Eman en todo caso a demostra un cos: cu e ta bisa un cos y e ta haci otro cos. Cu e no tin interes at all pa yuda habitantenan, ni yuda Serlimar. Mike Eman su UNICO interes ta complace esnan cerca di dje y ken cu e mester trapa riba dje den su caminda, e ta haci'e. den porta di fin di aña, esaki ta un acto hopi cruel pa haci contra habitantenan, pero mas aun contra empleadonan di Serlimar" mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MEP TA EXIGI PA TRAHADORNAN DI SERLIMAR SER RESPETA!

Y DUNA ALIVIO REAL NA HABITANTENAN



Durante ultimo lunanan miembronan di fraccion di MEP varios biaha a denuncia e problemanan di e dump na Parkietenbos. Por corda cu mr. Xiomara Ruiz-Maduro y sr. Dangui Oduber a bay subi e seronan di dump pa filma na e sitio pa asina henter Aruba por mira con e condicionnan ta riba e dump. Por corda con lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bay filma dilanti dump pa denuncia e molester di holor y huma y el'a wordo cori pa un bewaker, siendo cu ta riba tereno publico e tabata.
Por corda Glenbert Croes ta denuncia cu e ta buscando un reunion cu Serlimar pa basta tempo pero directiva di Serlimar no kier duna e fraccion geel un reunion. Glenbert tambe na mas di un ocasion a bisa cu gobierno mester respeta derecho di existencia di Serlimar.

Durante un entrevista a puntra lider di MEP kico ta locual cu MEP ta spera pa sali di tur e discusion aki.
"Nos tin varios punto di preocupacion ora ta trata e tema di dump. Pa prome: nos ta exigi cu mester stop e kimamento na dump pa alivia e molester na e habitantenan. Hopi hende a bira malo door di e huma y e holor. Musca ta un molester constante. Na 2009 gobierno di MEP a paga e candela, pero debi na negligencia di gobierno di AVP e candela a bolbe cuminsa. Nos mester percura pa paga e candela y baha e sero di sushi ey. Pasobra esey so por trece alivio pa e bario. Pesey dia Mike Eman a anuncia cu ta bay cera e dump, mi tabata optimista, pero awor mi a realiza cu esey tabata un promesa falso, pasobra e no tin un plan unda otro ta bay tira sushi pasobra no tin ningun sistema cla pa procesa tur sushi di Aruba despues di 1 Januari 2017.
Ademas, cera e dump no ta suficiente, pasobra debi na negligencia di e gobierno actual, e seronan na dump ta den asina mal estado cu nan mes ta pega candela. Mester un proceso intenso di limpieza na e sitio ey. Y mester atende ainda cu e molester cu Ecogas ta causa e habitantenan. E ora numa e ta trece alivio pa e habitantenan.

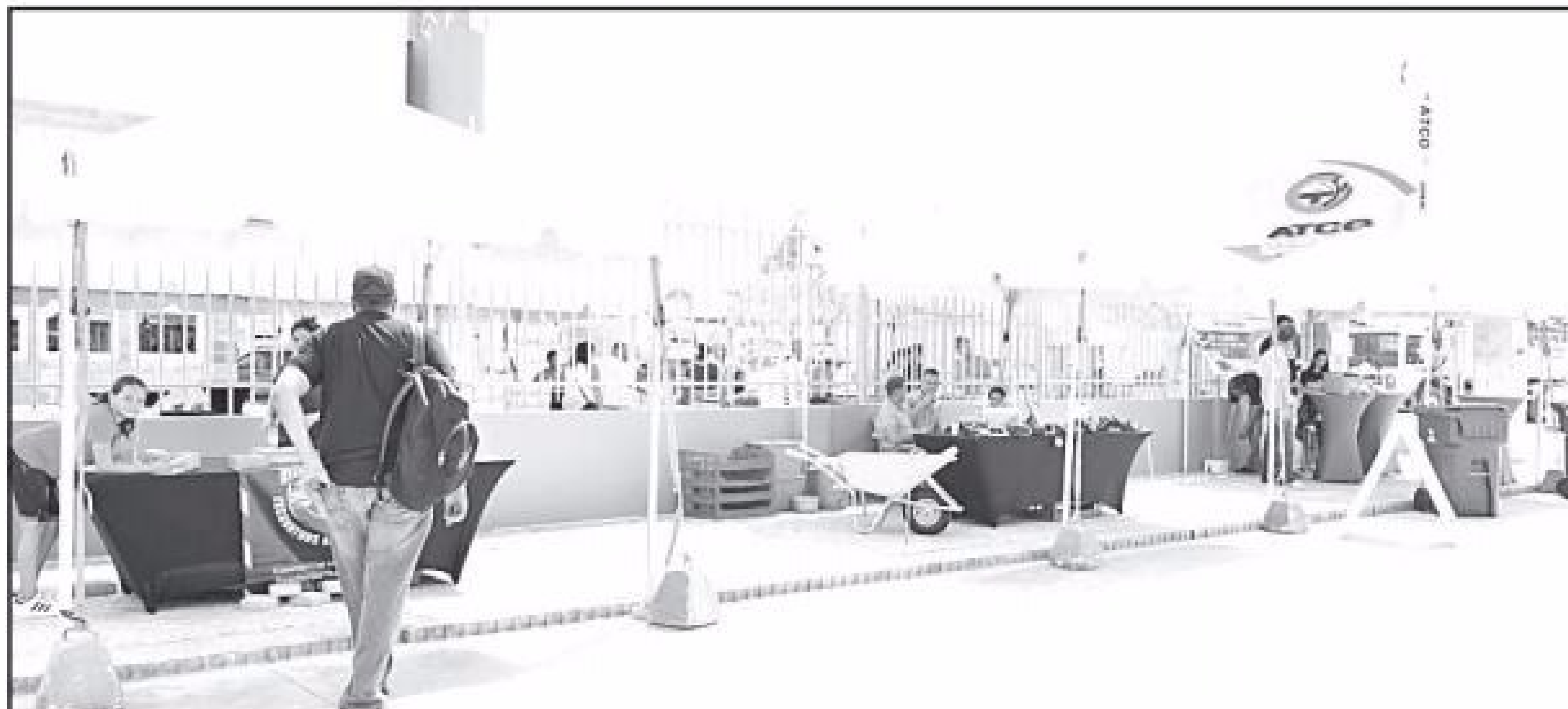
Pa di dos: Si e dump na parkietenbos wordo cera, kico ta bay pasa cu Serlimar. Serlimar awor ta encarga cu recogemento di sushi y maneha e dump na Parkietenbos. Si cera Serlimar ken ta bay haci e trabaonan aki. E trahadornan ta den inseguridad y esey no ta husto.

Pa nos preocupacionnan wordo trankiliza, nos ta exigi un plan kico lo bay haci dentro di 3 siman ora e dump cera, kico ta pasa cu trahadornan y con ta bay procesa e sushi di Parkietenbos. E trahadornan ta huelgando cu nan derecho, pasobra no ta forma pa hunga cu nan pan. Tur hende sa cu Mike Eman su unico interes ta complace esnan cerca di dje. Talvez cu Ecogas por ta parti di e solucion di procesamento di sushi pa Aruba, pero Ecogas a informa nos cu nan no por procesa tur sushi di Aruba awor aki. Mas importante ta cu ta nos deber pa protege nos compania nacional, Serlimar", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Hopi hende den ambiente di embeyece nan cas

"Yard Sale" di ATCO Concrete Products bon bishita













Cu 17.5% di descuento riba varios modelo di pavers y cu descuentonan special riba klinkers, riba blokki, concret, santo y mucho mas, ATCO Concrete Products a entusiasma tur esnan cu ta den ambiente di drecha y embeyece nan cas pa e temporada aki di fin di aña. Nan tur a bishita e "Yard Sale" diasabra mainta te cu merdia, cu a bay hunto cu presentacion di Arugaldo.

E temporada aki ta conoci pa drecha cas, otronan ta drecha cura, pone klinkers den cura pa no solamente haci e cas mas netchi, pero tambe pa hisa balor di e cas completo. Asina tambe otronan trahando den cura ta drecha tur locual tin pa mehora y embeyece. Mester menciona cu a topa cu basta hende cu a sufri daño na cas door di awacero di algun dia atras, a probecha di e descuentonan special pa cumpra tur locual tabata tin mester pa pone cas na "ordo" atrobe.

ATCO Concrete Products a cuminsa como un division di ATCO na aña 1988, for di tempo di construccion di Sonesta Hotel y Hyatt Regency. E tempo ey a trece un planta portatil di concret, cu despues a muda pa nan planta na Barcadera. Cu añanan e compania a desaroya te cu 90 empleado, un fleta di trucknan pa haci entrega di nan productonan cu ta varia for di concret, blokki, pavers, santo, piedra y mas. Den e ultimo añanan a añadi un "washing plant" na nan planta na Barcadera cu ta brinda posibilidad pa recicla e mesun productonan.

Separa di nan oficina y planta na Barcadera, ATCO Concrete Products tin oficinanan di venta situa na Barcadera, na Shaba (Noord), na Dakota (Oranjestad) y na San Nicolas.

HULANDA (BZK) A INVESTIGA CONTRACT DI CITGO CU ARUBA

Den un carta recien manda pa Tweede Kamer, Minister Hulandes, Koenders a presenta na e parlamento un rapport di investigacion cu a wordo haci.

Hulanda a investiga e risiconan di e contract entre Citgo y Aruba. Minister Koenders a pone e rapport aki na disposicion di Tweede Kamer pa nan por lese, pero no kier duna copia, riba peticion di Mike Eman.

Mike Eman ta haya cu e rapport ta delicado. Manera ta conoci Parlamento di Aruba tampoco a haya copia, pero mester a sinta cu dos security guard pa wak e contract. Awor Hulanda mes a investiga e contract y a presenta e resultado di e investigacion den un rapport pa Tweede Kamer.

Pueblo di Aruba ta e kens, pasobra pueblo ta doño, pero Eman ta traha den secrecia. Nos medio ta exigi pa haya copia di investigacion aki.

Datum 6 december 2016
Betreft Vertrouwelijk inzien technisch onderzoek MoU Aruba-CITGO

Geachte Voorzitter,

Conform de toezegging van de minister van BZK tijdens de begrotingsbehandeling BZK treft u bijgevoegd een kopie aan van het onafhankelijke onderzoek naar mogelijke afbreukrisico's van een Memorandum of Understanding (MoU) tussen het land Aruba en CITGO - een Amerikaanse dochter van het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA - voor het heropenen van de Valero-raffinaderij. Tevens is bijgevoegd de brief waarmee ik dit onderzoek aan Minister-President Eman heb aangeboden, alsmede de Terms of Reference (ToR) zoals door Aruba opgesteld.

Tevens is gehoor gegeven aan het verzoek van Aruba om dit document vertrouwelijk aan de Kamer ter inzage te leggen. Deze quickscan is voor de interne beleidsvorming van Aruba ontwikkeld. Aruba geeft aan dat het zijn economische belangen zou kunnen schaden als het land dit type advies niet meer vertrouwelijk zou kunnen inwinnen.

Hoogachtend,

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Serlimar ta informa:

Serlimar cu schedule adapta pa e siman aki te cu diadomingo 11 di december

Gerencia di Serlimar ta informa cu, debi na e accionnan riba 5 y 6 di december, lo recoge e rutanan residencial 2 dia despues di e dia normal. Esaki ta segun e siguiente schedule:

Rutanan di Dialuna (San Nicolas): diaranson, 7 december

Rutanan di Diamars: diahuebs, 8 december

Rutanan di Diaranson: diabierna, 9 december

Rutanan di Diahuebs: diasabra, 10 december

Rutanan di Diabierna: diadomingo, 11 december

Gerencia di Serlimar ta disculpa pa e inconveniencia aki y ta garantiza cu tur ruta pendiente lo ser ehecuta segun e schedule menciona ariba.

Entrante dialuna 12 december lo asumi e schedule normal atrobe di tur ruta residencial.

Di antemano, masha danki pa tuma bon nota di e participacion aki.

Pa mas informacion comunica libremente na 5245080 of bishita riba facebook.

Happy Birthday Omira Ras

Awe dia 7 December ta cumpli su 36 aña

E ta haya hopi sunchi y hopi braza di su guy cu ta stim'e hopi, Gino Croes, Pabien tambe di su baby Raymir y tambe di full famia Ras



Tur mal entendimento a keda atendi y tur container di klapchi a sali for di waf pa Wela



Mirando e situacion cu tabatin dialuna mainta tempran na waf di barcadera, nos a acerca director di Aduana. Director Aduana Roderick Croes a splica cu nan tin un comision di klapchi cu ta sinta tur aña algun luna prome cu e klapchinan yega Aruba. E comision aki ta sinta pa asina por prepara tur e aspectonan di siguridad. Esnan cu ta sintahunto ta: Departamentonan di Aduana, ASTEC, Polis, Brandweer y compania Maduro & Sons. Sinembargo loke cu a sosode dialuna mainta, su persona como director a haya notificacion dialuna atardi di e situacion cu tabata tin na Waf.

For di brandweer tambe a haya yamada y di biaha den oranan di atardi prome cu cera porta di waf a tuma contacto cu chef di Aduana na waf pa sa kico ta pasando. Segun e director e informacion ricibi ta cu no ta tur documento ta na ordo. Tin indicacion cu no por laga e container sali for di waf. Sinembargo na e momento ey a notifica e chef na warda cu tin un comision y den e comision tin algun palabracionnan cu a keda palabra y cu mester cumpli cu ne.

Tin hopi escenario cu a sosode sin spera debi cu Maduro & Sons a avisa cu diadomingo 27 di November cu e barco mester a yega, pero a resulta cu e barco a yega un dia prome. Esaki tabata diasabra 26 di Nvember. Manera ta conoci waf di Barcadera ta cera den fin di siman y no por a saca e containernan dentro di 24 ora.

Banda di esaki dialuna ta habri pero e documentonan no tabata cla. Na varios ocasion Aduana a pidi pa e brokernan tin un copia di tur documento. Den e caso aki tampoco nan no tabatin esaki cla pa Aduana. Esaki a tranca e proceso un poco y e chef no por a duna ok pa e containernan sali for di waf. Esaki no ta kita tampoco afor cu mester sigui cumpli cu e palabracion cu e comision.

Director di Aduana ta kere cu esaki ta un mal comunicacion. Mester traha mas fuerte riba esaki. Sinembargo na momento cu a notifica e chef tocante e procedura y acuerdo cu tin den e comision, a dicidi di laga e containernan sali e siguiente diamars dia 6 di December pa Wela. Asina ta cu tur e 20 containernan actualmente ta na Wela.

Na Aruba Bank empleadonan y clientenan a canta "Bon Bini San Nicolas, bon bini....Zwarte Piet"



























Manera ta un tradicion caba, Aruba Bank dialuna a habri cu bishita di e homber santo, hunto cu su ayudantenan na tur e diferente sucursalnan di e banco cu ta carga nomber di nos pais. E bishita ta pa topa empleado- y clientenan den e banco. E delegacion no falta mangel, cu nan ta regala na tur esnan bon mucha.

Ya for di 9:00am Sinterklaas y Zwarte Pietnan a yega na Aruba Bank Camacuri, sigui pa 9:45am na e oficina nobo situa na Hato y djey a bay 10:30am den Caya Betico Croes, sigui 11:45am pa nan sucursal situa na Super Food y pa termina 12:30pm na e sucursal situa den caya grandi di San Nicolas.

Sinterklaas a bisa cu e ta contento cu tur e empleadonan di Aruba Bank ta bon mucha y merece hopi mangel y regalo. El'a gradici nan tur y a corda tur cliente den e sucursalnan cu Aruba ta nos isla y Aruba Bank ta nos banco!

Un dia di salud sumamente exitoso

Caiquetio School enfocando riba cuido di salud y bienestar general di su alumnonan













Un di e aspectonan sumamente importante pa educa nos muchanan riba dje, ta e parti di cuido propio y bienestar general. Cu esaki den mente, juffr. Mandy Angela y mr. Jefferson Gomez a prepara un dia di carousel cu e topico di salud pa tur e alumnonan di Caiquetio School. Esaki ta di 3 aña cu nan ta organizando un carousel y cada aña ta cambia e topico, p'asina educa e alumnonan riba diferente area pa nan formacion personal y social.

Durante e diarazon mainta ey, e alumnonan a haya oportunidad pa participa activamente na e charlanan y e actividadnan relaciona cu salud. Nan a haya conocemento riba diferente topico relaciona cu salud y cuido di nan salud. Rosetna Martinus a habri e mainta, unda el' a elabora riba e contenido di nutricion, combina cu movecion y baile. Despues tabata tin 6 post: Post 1: Gregory Williams cu a aplica y haci diferente movecion di grado di dificultad. Post 2: Cuido di djente, unda cu dr. Guido Wever a duna un presentacion anima y practico tocante cuido di djente y na final e alumnonan a haya pasta y skeiro di djente, cortesia di Martijn Trading. Post 3: Purba den mi cushina cu Jeffrey La Rosa, unda na un manera masha simpel y facil, e alumnonan a siña traha salada di fruta y un sandwich saludabel.

Post 4: Maritza Ordoñes a presenta e importancia di tene curpa limpi en general, dunando ehempel diario tocante con e curpa ta absorbe bacteria, si no tene e curpa limpi.

Post 5: Jean Kock a duna un lectura tocante BMI, unda cu e alumnonan por a midi nan BMI y asina experiencia con nan BMI ta y haya conseho con pa ahusta nan comemento y movecion. Post 6: Tabata algun actividad riba stencil, unda cu e alumnonan por reflexiona riba kico tur salud y bienestar general ta enfoca.

Cada un di e personanan cu a traha na e postnan, a yuda pa haci e actividad aki uno exitoso, como tambe e sponsornan: Mercal Trading, PriceSmart, Martijn Trading, Fruteria Virgilio,

Bright Bakery, New Food Center, Calidad Enterprices N.V., y Manrique Capriles. Un palabra di gradicimento ta bay na cada un di nan, cu sigur a aporta pa realiza e carousel di salud, pa e alumnonan di Caiquetio School y a kere den e proyecto aki.



PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND E-DEMOCRATIE!

WAT GEEN PEIL VOOR U GAAT DOEN

Het initiatief van GeenPeil is natuurlijk bijzonder sympathiek.

De gedachte achter de nieuwe partij is dat de politieke elite lak heeft aan de mening van het electoraat en alleen rond verkiezingstijd net doet alsof de mening van de kiezer er toe doet. Als de Kamerzetels eenmaal verdeeld zijn doen de partijen lekker wat ze zelf willen, wat maar al te vaak indruist tegen de wensen van het Nederlandse volk. GeenPeil wil daar iets aan doen.

De NOS beschrijft de gedachte achter de 'politieke partij' als volgt:

Als de nieuwe partij GeenPeil bij de komende verkiezingen in de Tweede Kamer komt, zullen de Kamerleden fungeren als de stem van de burgers. Bij de introductie van de partij, in Amersfoort, werd bewust geen verkiezingsprogramma gepresenteerd. Uitgelegd werd dat leden elke week via internet hun mening kunnen geven over wetsvoorstellen.



Foto: Het initiatief van Jan Dijkgraaf van Geen Peil

De Kamerleden zullen altijd stemmen wat er uit die 'mini-referenda' komt.

Ongeruste politici van het establishment en de partijkartels zien daar natuurlijk gelijk een probleem mee en stellen dat dat niet mag omdat de Grondwet stelt dat Kamerleden zonder last of ruggespraak moeten stemmen en dat zou inhouden dat Kamerleden grondwettelijk zélf moeten beslissen of ze voor of tegen een initiatief stemmen en welke moties ze mogelijk indienen. Die 'beperking' zou gemaakt zijn om ervoor te zorgen dat de corruptie vermindert en dat Kamerleden gewoon vrij zijn om hun eigen geweten te volgen. Dat hoort immers bij een representatieve democratie, wat Nederland deels is.

Het is schitterend dat GeenPeil de incestueuze bende in Den Haag wil aanpakken, maar volgens de politieke elite is dit niet de juiste manier om dat te doen. We hebben in Nederland een grondwet die boven alles gaat en die het fundament vormt van ons hele rechtssysteem. Niemand mag die grondwet met de voeten treden. Aldus de politiek elite.

De politieke elite vangt echter achter het net: De woorden "zonder ruggespraak" zijn uit de grondwet gehaald! Kamerleden mogen stemmen volgens de wil van de burgers en zo wordt in Nederland binnenkort e-democratie geïntroduceerd! De mening van burgers zal via mini-referenda gepeild worden en de kamerleden van Geen Peil in de Tweede Kamer zullen overeenkomstig met de wil van de burgers hun stem uitbrengen.

Een schitterend initiatief van de nieuwe politieke partij Geen Peil!

Sv Britannia Vitamalt ta gana Estrella cu score minimo di 1-0



Diadomingo anochi den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad a tuma lugar e gran encuentro di bario ora cu e Pumanan di Paradera/ Piedra Plat esta Sv Britannia Vitamalt a enfrenta e Narajadanan di ST Cruz estrella. Semper ora cu e dos equiponan nan aki topa otro e enteres di fanatica ta grandi pasobra tanto Sv Britannia Vitamalt y Estrella ta brinda bon nivel di futbol.

Sv Britannia ta bin di 6 wega hunga di cual 5 gana y un empata, mientras cu Estrella ta bin di 7 wega hunga di cual 2 wega perdi 1 gana y 4 empate. E wega a cuminsa na un nivel halto unda cu ambos banda a cuminsa hunga un futbol ofensivo y cu intencion di busca e goal trempan den wega.

Sv Britannia trempan ta haña un chens pa bai ariba den marcacion ora cu Bruno Concaicao ta lop e bala over di e keeper di Estrella pero e keeper ta logra mishi cu e bala y evita e goal trempan.

Despues di e hugada aki tabata Jeanpierre Fingal cu tambe ta haña dos bon chens den di prome tempo pa manda su team Sv Britannia ariba pero ambos tiro ta wordo para pa e keeper hoben di Estrella y asina tambe halftime ta bai aden.

Den di dos tempo e wega a cuminsa bira un tiki mas fisico y unda cu refree mester a interverni na varios ocacion. Tabata casi na final di wega cu Theric Ruiz ta logra anota e goal di victoria pa Sv Britannia Vitamalt cual a nifica 3 punto mas pa Sv Britannia Vitamalt. Cu e resultado di e wega aki e standing ta como lo siqiente Sv Britannia Vitamalt 19 punto, Dakota 17, RCA 16, Nacional 15, Riverplate 13, Estrella 7, La Fama 7, Caravel 5, Bubali 5 y na di ultimo lugar Jong Aruba cu 1 punto.

E proximo wega di Sv Britannia Vitamalt ta contra di La Fama diadomingo 11 di december pa 8'or di anochi.



Maria College a resulta e gran ganado!

Good4theNeighborhood Sport Edition tabata un exito rotundo

Aruba Bank a enfoca e programa e aña aki riba esfuersonan den deporte

Aruba Bank durante di henter aña tin diferente programa cu ta subraya e funcion di e institucion bankero como "un bon bisiña" den comunidad. Good4theNeighborhood (G4N) a crece y bira den transcurso di añanan un di e esfuersonan mas popular, unda cu ta incentiva hobennan pa haci un diferencia den e comunidad cu un proyecto cu nan mes a crea basa riba rekisitonan presenta pa Aruba Bank.



Pa aña 2016, Aruba Bank a dicidi di lansa un "sport edition" pa cual a ofrece cuater scol e oportunidad pa crea un programa di movecion/deporte cu ta motiva miembronan di nos comunidad pa move mas, y disfruta di actividad fisico. E programanan presenta a refleha exactamente loke Aruba Bank su meta ta cu G4N, esta pa e hobennan traha hunto, demostra nan creatividad, e actitud di trabao den ekipo, desaroyo di habilidad nan y siñamento, como tambe planning.

Good4theNeighborhood Sport Edition, tabatin un accento riba bienestar fisico y mental, salud y desaroyo di nos comunidad. A scoge e tema basa riba e lasonan amplio di Aruba Bank cu deporte, a traves di su sosten na numeroso clubnan deportivo, actividad y eventonan, ekiponan y mas recien e reconocemento como "E Partner Oficial di Comite Olimpico Arubano".

E teamnan di 5 alumno y 2 docente di Filomena College, Ibero American High School, Maria College y Colegio San Antonio a demostra un spirito deportivo excelente. Pa 3 luna largo nan a traha masha duro riba e proyectonan y entre nan un cuerpo di hurado a scoge un ganado.

E evento final a tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa, unda e hobennan a gosa di un evento deportivo y dibertido, organisa pa Aruba Bank mes. E hobennan a bataya otro un biaha mas, e biaha aki den diferente disciplina di deporte y wega, incluyendo rancamento di cabuya y basketball. Aruba Bank a pone un bunita premio disponibel pa e ekipo triunfante di e G4N 2016 Games.

E maximo ganadonan di G4N- Sport Editon ta Maria College! E di dos y di tres luga a bay pa Colegio San Antonio y Filomena College, respectivamente. Ibero American Highschool tambe a haya un premio pa "Awesome Team".

Durante di e 3 lunanan di e proyecto G4N2016, cada scol mester a presenta nan proyecto riba social media tambe. E ganado di e premio special riba social media ta Maria College pa nan proyecto dedica na Cas Shabururi, Fundacion Sonrisa y Ambiente Feliz. Pabien na Sheandy, Maria, Charrick, Giandre, Fransheady, Mr. de Cuba, Mr. Solognier, Mr. Arendsz y Juf. Garrido. E miembronan di hurado a confirma cu e ekiponan a haci un trabao fabuloso y ta merece elogio pa nan presentacionnan.

Aruba Bank ta gradici tur e scolnan participante y cada participante riba nan mes pa nan bunita esfuerso y trabao fantastico.













Erkende docenten opleiding Power Yoga en Pilates op Aruba

9 t/m 12 december biedt QUENO Sportopleidingen uit Holland de erkende opleiding Docent Power Yoga en Pilates Instructor aan op Aruba. De opleidingen wordt tweetalig gegeven Engels en Nederlands.

QUENO Sportopleidingen is het bedrijf van Ron Naranjo, geboren op Aruba, wonend in Nederland. Zijn partner Annemiek Smegen en hij hebben in Nederland een sportcentrum en een opleidingencentrum. Ze leiden sportinstructeurs op uit België, Nederland, Malta en Aruba. "Vorig jaar hebben we de eerste opleiding aangeboden op Aruba tot Docent Hatha Yoga. Dit bleek zo'n groot succes dat we besloten hebben om dit jaar twee opleidingen aan te bieden op Aruba. Sporten is onze passie en het opleidingen van instructeurs is waar we al onze energie in kwijt kunnen. Dit zijn de mensen die anderen willen begeleiden. Als wij tien instructeurs een gedegen opleiding geven leid dat heel snel tot een sneeuwbal effect van goede trainingen doordat de instructeurs weer meer mensen gaan begeleiden en stimuleren tot gezondheid." Aldus Ron Naranjo

Vraag naar goed opgeleide docenten

QUENO Sportopleidingen geeft dit jaar de opleidingen Docent Power Yoga en Pilates Instructor omdat er veel vraag is naar goed opgeleide docenten op het eiland. De opleiding tot Docent Power Yoga is voor sportinstructeurs die willen bijscholen of omscholen, Yoga docenten uit andere specialismen, en fanatieke sporters die zichzelf graag willen scholen tot Yoga docent. "De vraag naar Yoga en Pilates is groot op het eiland heb ik gemerkt bij de vragen die we kregen uit de hotels. We hopen de Arubanen en andere enthousiastelingen een extra kans op werk te bieden door deze opleiding aan te bieden." verteld Annemiek Smegen vol enthousiasme.

Door samenwerking met Jerome van der Spil, fysiotherapeut op Aruba, hebben we besloten om dit jaar ook Pilates aan te bieden. Pilates is een bewegingsvorm die zeer geschikt is voor mensen met fysieke klachten. Gelukkig zijn er veel sportprofessionals en papamedici die hier nu ook mee willen gaan werken op Aruba.

Power Yoga

Docent Power Yoga is een 5 daagse opleiding waarmee de basis wordt gelegd voor het lesgeven in Power Yoga. Na positieve afronding van het theorie en praktijk examen ontvangt de docent het diploma "Power Yoga teacher" Van QUENO Sportopleidingen. Wanneer de docent ervoor kiest om ook andere opleidingen af te ronden is het mogelijk om ook de erkenning van Yoga Alliance International te ontvangen. De opleidingen zijn vrij instroombaar, met of zonder lesgeef ervaring. Als verdieping of juist als beginnend docent. De basis van Power Yoga komt voort uit de eerste serie van Ashtanga, de traditionele vorm. Door Power Yoga lessen aan te bieden wordt Yoga toegankelijker voor een grotere doelgroep terwijl de intensiteit en de doelstelling behouden worden. In de opleiding leert de (toekomstig) docent onder andere lesopbouw, yoga techniek, corrigeren, manipuleren, werken met flow, basis pranayama (ademhaling), aandachtstraining, zonnegroet A en B en doceren. De opleiding bestaat uit een gedeelte theorie en voornamelijk praktijk. De cursisten krijgen een full colour syllabus met daarin uitleg, oefeningen en achtergrond informatie. De opleidingen zijn CRKBO en branche erkent en worden tweetalig gegeven Engels en Nederlands.

Pilates Instructor

Pilates is de methode om een gezond, soepel en krachtig lichaam te verkrijgen. De opleiding tot Pilates Instructeur wordt gegeven in drie dagen. Bij de opleiding wordt volledig evidence based gewerkt, op basis van wetenschappelijke onderzoeken. Hierdoor is de Pilates methode nog effectiever om zowel preventief als curatief te gebruiken. Bij Pilates wordt gewerkt vanuit een zogenaamde core aanspanning waardoor het centrum van het lichaam sterker wordt. Hierdoor wordt niet alleen een goede fysieke gecreëerd maar wordt het lichaam van binnen uit sterk waardoor de kans op klachten veel minder groot is. Pilates is effectief gebleken bij schouder, nek en rugklachten. Het stimuleert de flexibiliteit en helpt ontspannen door verbetering van de houding. Tijdens de opleiding wordt aandacht besteed aan theorie en achtergronden, Pilates praktijk en lesgeven, techniek, lesopbouw, core aanspanning, warming-up, cooling-down en geleide ontspanning. De deelnemers krijgen het certificaat "Pilates Instructor" van QUENO Sportopleidingen bij 100% aanwezigheid en na afronding van praktijk lesgeven op dag 3. De opleiding is branche en CRKBO erkent.



Sunset beach Yoga & Bootcamp

Voor iedereen die interesse heeft in yoga, toekomstig docenten en andere geïnteresseerden geven de mastertrainers een aantal extra beachclasses. Ook mensen die geen opleiding doen zijn van harte welkom om deel te nemen. De Sunset Beach Yoga wordt gegeven op Nikky beach, Oranjestad. De mastertrainers geven ook bootcamp workouts wanneer ze op Aruba zijn. Meer informatie via de facebook groep "Sunset beach yoga & Bootcamp Aruba"

Voor meer informatie en opgave voor de opleidingen Docent Power Yoga en Pilates Instructor 9 t/m 12 december op Aruba kunt u terecht op www.quenosportopleidingen.nl of mailen naar info@quenosportopleidingen.nl Facebook: Annemiek Smegen - QUENO Sportopleidingen. Sunset beach yoga & Bootcamp Aruba groep op Facebook voor meer informatie en opgave.

Pagina Bonaire......

Mega BBQ pa NKBB proyekto S.O.S. United Nations

Den kuadro di e lucha hustifiká pa logra pone Boneiru riba e lista di teritorionan sin propio gobernashon, un grupo di boluntario a organisá djadumingo 4 di dézèmber último un MEGA BBQ.

Esaki a resultá den un éksito kompleto grasias na kolaborashon di e famia di Nos Kier Boneiru Bek ku ta kresiendo.

Kordinashon di e Mega BBQ tabata den man di Frank Goeloe i Eric "Topo" Delannoy ku nan ekipo di grill i ekipo di saka kuminda. Un danki na Anibel Clarenda ku a fungi komo "runner" entre esnan ku ta grill i esnan ku mester a saka kuminda. E karni a keda prepará pa Iby Emerenciana di Carniceria Latino, miéntras ku kordinashon di benta di karchi i atministrashon finansiero tabata den man di Nòchi Willem. Un danki tambe na Richie Pietersz i su crew ku a atendé e bar pa bishitantenan por a freska e garganta.

E éksito lo no tabata kompleto sin e ayudo boluntario di Radionan Live 99 i Voz di Boneiru ku Tio Roli pa promoshon di e evento. Tambe a kontribuí komo puntonan di benta Carniceria Latino, Fruteria Shelly's, E Teras, Boutique Vita, Divi Bar restorant, Chago Melaan i su señora, Sharisse di Kaya Shoshori na Rincon i tambe Eddy Christiaan, Leny Janga,



Eric Soleano, Robert Statie, Glen Albertina i tambe Vicky Bissesar i James Finies.

E lista lo no ta kompleto si nos no gradisí e 419 siudadanonan ku a kumpra un karchi i por a saboreá di un sukulento i sabroso BBQ. Nos kier yama danki tambe na tur esnan ku a yama felisitá pa e organisashon di djadumingo ku a kana zetá.





Traha den UNION a bolbe demonstrá ku por logra kosnan grandi. Tin mas evento grandi na kaminda i nos ta konta ku e famia di Nos Kier Boneiru Bek lo sigui krese pa nos realisá e proyekto di pone Boneiru riba e lista di teritorionan sin propio gobernashon.

Derecho di outodeterminashon ta un derecho úniko i eksklusivo di e pueblo Boneriano i ta e pueblo lo kargu'é i realisé i nos komo pueblo den UNION lo demonstrá ku nos lo sali viktorioso.

Eksitoso konferensia na Boneiru riba e futuro politiko di islanan Caribense administra pa Hulanda

Resientemente fin di siman pasa Fundashon Nos Kier Boneiru Bek a organisa e konferensia na Plaza Hotel ku a pone e fundeshi pa un miho futuro pa e pueblo Boneriano I di nos islanan ruman ku ta bao di administrashon di Hulanda. Seguidamente despues di e konferensia a sigui ku gala-diner na Eddy's restaurant ku keynote speaker Dr Corbin. Tur dos evento tabata eksitoso I bon bishita I a hanja serka e partisipantenan I esnan ku a sigui esakinan via media ku nan tabata hopi informativo I di kaliber na nivel internashonal.

Nos rumanan di Aruba den persona di Sr Gerrit Croes I Korsow Sr Koots a duna speechnan di sosten I solidaridat ku nan ta komprende I ta sinti ku e pueblo Boneriano I lo sostene e pueblo Boneriano kompleto den nos afan pa realisa nos derechonan. Pero alaves ku nan ta alerta ku e rumbo ku e relashonan den Reino ta bayendo, Hulanda ku no ta respetando e derechonan I demokrasia di e pueblonan den Reino I ku nan tambe lo start e proseso I kaminda pa Nashonan Uni I komunidat internashonal pa asina por realisa un relashon di respet basa riba e derechonan fundamental I inalienabel di e pueblonan Arubano I di Korsow I nos sobra rumanan den Reino.

Tambe tabata presente I pa prome biaha un presidente di COPPPAL den persona di Sr. Pichardo a bishita e islanan di ex-Antias. COPPPAL ta un di organisashonan mas grandi mundial debi ku ta akapara henter e hemisferio aki, esta Sur Amerika , Amerika Sentral I Norte Amerika I Caribe I ku su aliansanan, ICAPP na e kontinente Asiatiko , CAPP na e kontinente Afrikano, I ku a promete I a jega na un resolushon pa sostene Boneiru I Sint Eustatius kompletu I aktivamente. Esaki lo sosede pa medio di un komishon spesial di COPPPAL bao di kordinashon di e vise-presidente di COPPPAL Sr Rudy Croes pa hiba e kaso I kausa na e diferente forumnan CELAC, ONASUR ets na nivel internashonal. I esaki ta pa juda trese e respet bek pa ku e derechonan fundamental humano i di outodeterminashon I demokrasia di nos pueblonan chiki aki ku ta desampara I ku difisilmente por defende nan mes I nan derechonan kontra e poder administrado Hulandes ku visibelmente



a start un proseso di re-kolonisashon I ku sigur no lo por konta ku respaldo I aprobashon di komunidat internashonal.

E eksperto independiente di Nashonan Uni Dr Corbin, ku tabata un di e ekspertonan prinsipal ku a asisti den re-listing di Polynesia Franses riba lista di teritorionan-sin-propio-gobernashon resientemente na 2013 den su presentashon a ilustra e panorama mundial di teritorionan sin propio gobernashon di Nashonan Uni I nan evolushon politiko. Tambe e la enfatisa riba e pilarnan fundamental di ley internashonal, resolushonan I derechonan fundamental ku ta ankra na nivel mundial ku ta karga e proseso di dekolonisashon. Aki a keda klaramente ilustra

Continuacion pagina 21

Continuacion di pagina 20

Eksitoso konferensia na Boneiru riba e futuro politiko di islanan Caribense administra pa Hulanda

I rekonfirma ku e status aktual impone dor di Hulanda riba e pueblonan di Sint Eustatius I Bonaire ta violando e prinsipionan di ley internashonal I derechonan humano. I Hulanda ku ayudo i kolaborashon di e gobiernu lokal pa ku e posishon pa ankra e pueblonan di Boneiru I Sint Eustatius den su konstitushon ta kometiendo e krimen mayor di no ta respeta demokrasia I a bira un pais anti-demokrasia.



Nos por mira bek riba un konferensia bon bishita I hopi eksitoso I ku sigur a laga atras un stempel historiko I un fundeshi di speransa I solaridat di nos islanan ruman I komunidat internashonal ku nos no ta nos so mas den e lucha pa salba e identidat I dignidat Boneriano I pa juda evita ku e pueblo Boneriano lo wordu assimila I elmina I lo disparse si sigui e rumbo aktual aki.



Pagina Hulandes......

PlayStation 4 krijgt remasters van tal van gameseries



De PlayStation 4 krijgt geremasterde versies van tal van succesvolle games, zoals de WipeOut-serie, Crash Bandicoot en PaRappa the Rapper.



Tijdens jaarlijks event PlayStation Experience kondigde Sony verschillende geremasterde versies van eerdere PlayStation titels aan.

Zo verschijnt in de zomer van 2017 WipEout Omega Collection, een collectie van futuristische racegames WipEout HD, WipEout HD Fury en WipEout 2048, die eerder voor PlayStation 3 en PS Vita uitkwamen.

De games hebben vernieuwde graphics en zijn op PS4 Pro in dynamische 4K-resolutie speelbaar. In WipeOut sturen spelers zwevende voertuigen op zeer hoge snelheid over futuristische racebanen.

Crash Bandicoot



De eerste drie delen van platform-serie Crash Bandicoot van Naughty Dog komen in 2017 ook naar de PlayStation 4. Titels Crash Bandicoot, Cortex Strikes Back en Warped worden samengevoegd in de Crash Bandicoot N. Sane-trilogie.

De graphics van de drie games worden daarbij opgepoetst en geschikt gemaakt voor full hd- en 4K-tv's. In de games besturen spelers een hysterische buideldas met een broek en sportschoenen die appels verzamelt en door levels springt.

PaRappa The Rapper, LocoRoco en Patapon

Muziekgame PaRappa The Rapper krijgt ook een geremasterde versie. De game waarin spelers ritmisch op knoppen moeten drukken om het rappende hondje Parappa door levels te loodsen vescheen in 1997 voor de eerste PlayStation. De opgepoetste versie van PaRappa The Rapper verschijnt in 2017 voor PS4, een demo is al beschikbaar.

Ook PSP-games LocoRoco en Patapon krijgen in 2017 een remaster voor de PlayStation 4. In LocoRoco moeten spelers een rond personage door tal van 2D-levels met tunnels en obstakels rollen. In Patapon sturen spelers een legertje van kleine silhouetten aan door ritmisch op een trom te slaan.

Door: NU.nl

Donald Trump vindt nieuwe Air Force One te duur



Donald Trump vindt dat de bestelling van een nieuw dienstvliegtuig, Air Force One, moet worden geschrapt. De kosten van de Boeing zijn volgens de toekomstig president van Amerika veel te hoog, zo liet hij via Twitter weten.

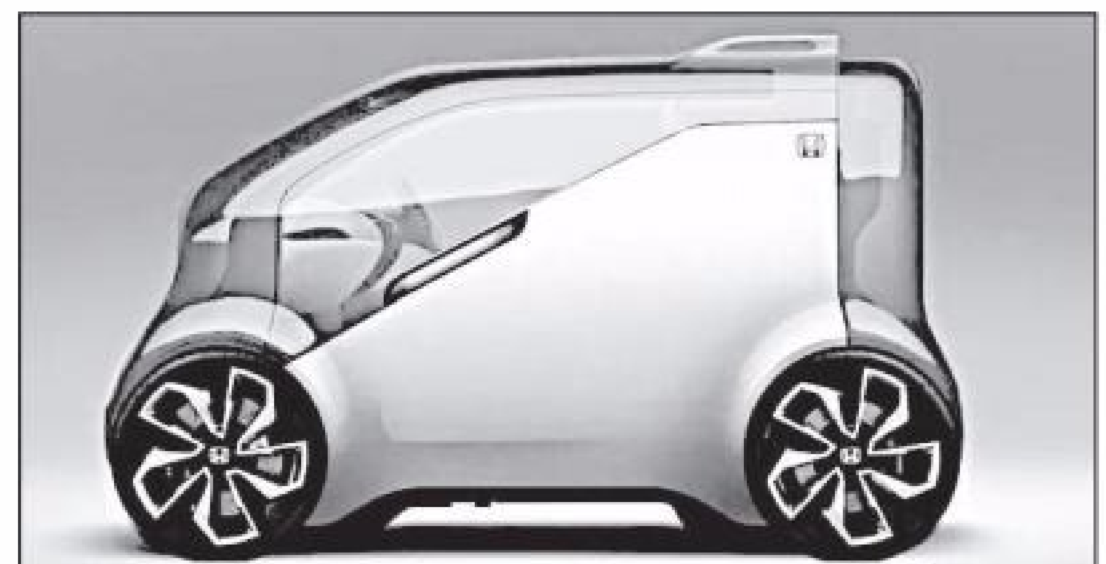
"Boeing bouwt een hagelnieuwe 747 Air Force One voor de toekomstige presidenten maar de kosten zijn volledig uit de hand gelopen, meer dan 4 miljard dollar!" aldus Trump. "Schrap die order."

Het huidige toestel is volgend jaar dertig jaar in gebruik en moet dan volgens de planning worden vervangen. Het nieuwe toestel zal waarschijnlijk in 2023 in gebruik worden genomen.

De Republikein Trump gebruikt nu nog zijn eigen toestel om door het land en de wereld te reizen. Dat vliegtuig werd tijdens zijn verkiezingscampagne Trump Force One genoemd

Door: ANP

Honda toont elektrische auto die 'emoties' heeft



Autofabrikant Honda heeft aangekondigd een elektrische conceptauto te gaan bouwen die voorzien is van een 'emotion engine'.

De 'emotion engine' is een collectie van programma's die ervoor zorgt dat een computer 'gevoelens' kan genereren. Wat de auto precies met die gevoelens gaat doen, is onduidelijk.

De elektrische auto, NeuV genaamd, zal zelfrijdend, elektrisch en voor forenzen zijn. Honda doet op 5 januari op elektronicabeurs CES in Las Vegas meer uit de doeken over de mysterieuze auto en zijn emoties, zo schrijft de fabrikant op zijn website.

Door: NU.nl

Drs. Booshi Wever di UPP:

Pueblo di Aruba mester ta riba un alerta pa e sakeo cu ta sigui tuma lugar

Despues di Serlimar, cual compania di gobierno mas ta sigui????



Partido UPP a adverti caba pa loke ta sosode cu dump na Parkietenbos, parce cu tur cos ta cla caba y cu awor ta solamente mester warda pa e telon cay pa Serlimar. Sigur ta cu e situacion cu a maniobra e dump di Parkietenbos aden desde e prome dia di e gobernacion aki, esta na November 2009, te cu awe, a conduci na e situacion cu ta existi.

Como minister responsabel e tempo ey Booshi Wever a percura pa paga e candela y percura pa cuminsa cu e proceso di tratamento y procesamento di sushi y desperdicio. Esaki na un forma mas responsabel y cu na final lo a mester a sanea e dump. Pa 7 aña largo gobierno di Mike Eman, cu Benny Sevinger como e berdugo principal, a percura pa boycotea dump y laga esaki sangra muri.

Hunto cu e boycot aki, guia pa un capricho pa yuda financiador di campaña, a pone e vecindario bolbe sufri pa tempo largo, parando durante 7 aña largo tambe e proceso di saneamento real di nos dump. Mientras tanto awor ta crea un situacion di incertidumbre pa e trahadornan di Serlimar, door di no ta transparente. Tur esaki ta pa logra e cierre definitivo di dump y cumpli cu e soño di Aruba Bunita N.V.cu bao di Henny Eman no a cristaliza, prome cu 2001.

Di loke UPP tin comprendi cu henter e plan diabolico aki lo ta e ultimo fase di loke ta e exterminacion completo di Serlimar. Ora cu nos a kere cu a bay over na cobra pueblo 35 florin pa e servicio di Serlimar y pa mehora e planta aki, Mike Eman a usa e fondonan aki pa paga e contratistanan canto di caminda y pa haci politica cu su programa di “Bo Bario”. Pues e fondonan a wordo aloca di otro manera pa core campaña, mientras cu esey mas bien mester tabata un obligacion directo di gobierno. Pues gobierno ta esun cu directamente for di su presupuesto mester a paga p'esaki, ya cu ta un servicio Serlimar ta duna, tambe na gobierno.

Cu esaki ta un plan diabolico ta keda demostra tambe den e hecho cu e gobierno di “dialogo” ningun momento a involvi e trahadornan, e sindicatonan y aparentemente ni gerencia. Ta via di social media e trahadornan a haya sa di e plannan aki, esta loke gobierno su vision pa cu Serlimar ta entrante Januari 2017. Aki atrobe Mike Eman a subi e cabay cu yama “populismo” y hunga mooi weer cu un fundacion di e bario di Parkietenbos. Un fundacion cu a colabora cu e compania desde principio y cu tabata fulmina contra e minister di e tempo ey, esta Booshi Wever y awor kier bin haci como sifuera cu nan a logra algo, siendo cu nan ta parti di e problema. Esta cu cueste loke cueste ta cera landfill na Parkietenbos, pero na mes momento, “twee vliegen in een klap”, duna e compania poderoso pa tuma henter e sector di maneho di desperdicio over.

UPP kier a adverti pueblo pa e palabranan bunita di Mike Eman den e caso aki. Atrobe yen di papiamento bunita, pero al final nos tin di tene cuenta, cu nos ta pone den man di un compania, sin un destaho publico, e maneho y ehecucion di recohemento y procesamento di sushi aki na Aruba. Aki UPP kier a mustra riba e hecho, cu ya nos waf na Barcadera ta den man di un compania cu su tentaculonan y su influencia ta bay te mas aya, esta e compania di poderoso di Meta Corp y Eduardo de Veer, cu ta dicidi kico ta pasa riba waf.

Nos por a mira aumento di gastonan di container cu ningun hende no por haci nada pa wanta esaki. Recientemente tambe nos por comprende cu tur e barkitonan cu ta trece fruta etc. for di tera firme pa nos, awor nan lo tin di bay paga 75 florin pa ora, na momento cu nan para mas cu 12 ora den waf di Barcadera. Esaki na su turno por bay na aumenta prijsnan di productonan cu ta drenta cu e barkitonan aki. Pues usuarionan di e waf ta na merced di un solo compania.

Hustamente esaki nos mester tene cuenta cu ne na momento cu recohemento di sushi ta bay den man di un solo compania, den man di un famia poderoso aki na Aruba, cu su meta ta pa haci ganashi. Pues na momento cu e compania aki kier e por bay na aumenta e prijs di recohemento di sushi. Kende ya tin ganashi riba e sushi na momento cu nan bay produci gas pa WEB Aruba N.V. of pa exporta esakinan pa exterior. Dicon no por a duna Serlimar e oportunidad aki? Pero ta scoge awor pa Serlimar y su trahadonan sangra muri, ya cu trucknan di sushi ta bay directamente na Ecotech, mientras cu e servicio di “pisamento” cu tabata trece alrededor di un miyon florin pa Serlimar pa luna aden tambe lo cay afor. Aki tambe e compania Ecotech lo tin un beneficio di no tin nodi di bay paga esaki mas na Serlimar. Cu otro palabra un vision lucrativo di Mike Eman pa loke ta Parkietenbos na bienestar di un famia aki na Aruba. Mientras tanto e trahadornan por wel di sigui pena.

San Nicolas Taekwondo Center a organisa e ultimo campeonato nacional pa e aña aki



Diasabra dia 3 di December San Nicolas Taekwondo Center bou encargo di Master Eric Barry a organisa e ultimo campeonato nacional pa e aña aki na Teresita Center. Un total di 4 scol cu ta miembro di Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) a participa;

Brazil Taekwondo Stichting bou encargo di Master Alberto Klaber.

Tiger Taekwondo Academy bou encargo di Instructor Teofilo Rodriquez.

Noord Taekwondo Center bou encargo di Grand Master Chaco Jose Cornelio.

San Nicolas Taekwondo Center bou encargo di Master Eric Barry.

Despues di e Himno di Aruba e president di ARTBO Dr. Guaicaipuro Jimenez a hiba palabra y a yama bon bini na tur esnan presente. Un total di 40 atleta a competi na e campeonato nacional aki. Referee tabata bou encargo di Master Augy Tromp, instructornan Dr. Guaicaipuro Jimenez y Dra. Viviana Bustos. Un danki ta bay na tur e mayornan di e atletanan, specialmente na e mayornan di San Nicolas Taekwondo Center cu a yuda na e evento aki.

E resultado di e campeonato ta lo siguiente:

Best female fighter infantil a sali Jewell Illidge.

Best male fighter infantil a sali Kaylon Bislip.

Best male fighter cadet a sali Joshua Klaber.

Best male fighter junior a sali Jayvan Jansen.

Best Team a bay pa Brazil Taekwondo Stichting.

Resultado di e combatenan.

INFANTIL

Pool 1

1. Amely Melo (Tiger)
2. Ashlee Gomes (Tiger)
3. Diziara Ponson (Br.)

Pool 2

1. Sergio Whitfield (SN.)
2. Kaydon Briezen (Tiger)

Pool 3.

1. Jewell Illidge (SN.)
2. Judilianne Kelly (Tiger)

Pool 4.

1. Jarron Sint Jago (SN)
2. Q-vion Lints (Br)

Pool 5.

1. Dilon Brown (Br)
2. Jonathan Charles (SN)

Pool 6.

1. Jewell Illidge (SN)
2. Zayon Thielman (Tiger)

Pool 6a Exibition fight.

1. Sue Jean Kelly (Tiger)
2. Diziara Ponson (Br)

Pool 7.

1. Marlynn Fradl (Br)
2. Xavienne Espinosa (Tiger)

Pool 8.

1. Kaylon Bislip (Tiger)
2. Elijah Mackay (Br.)

Pool 9.

1. Lixjandra Bello (Br.)
2. Jewell Illidge (SN)

Pool 10.

1. Myron Adams (SN)
2. Prince Kock (Tiger)

Pool 11.

1. Danon Delamore (Br)
2. Christopher Geerman (SN)
3. Akeem Ignacia (SN)

CADETS

Pool 12.









Continuacion pagina 25

Continuacion di pagina 24














1. Joshua Klaber (BR)
2. Akeal Richardson (SN)

Pool 13.

1. Nasip Bislip (Tiger)
2. Samuel Jones (SN)

Pool 14

1. Nykwana Duinkerk (SN)
2. Jadrick Kock (Tiger)

Pool 15

1. Jaydon ABATH (SN)
2. Kevin Illes (Tiger)

JUNIORS

Pool 16

1. Jayvan Jansen (Nrd)
2. Bryan Charles (SN)

Pool 17.

1. Jayvan Jansen (Nrd)
2. Charrick Winterdaal (Tiger)

Pool 18.

1. Bryan Charles (SN)
2. Eiber Torres (Tiger)




Na tereno dilanti ex - Lucky Store

Diadomingo awor na San Nicolas:

Proyecto "Containers den Bario" di ATA y Serlimar ta continua

E popular proyecto di Containers den Bario, organiza pa Aruba Tourism Authority y Serlimar, ta sigui diadomingo awor, 11 December na San Nicolas! E sitio exacto lo ta e tereno dilanti ex - Lucky Store. E orario lo ta di 8'or di mainta pa 2'or di atardi.



Pa e temporada di Fin di Aña como tambe e temporada di yobida, ATA y Serlimar lo ta den e districtonan mas grandi di Aruba, ofreciendo tur cas den nos comunidad e oportunidad di prepara y haci limpieza pa fin di aña. Probecha y no warda te ultimo ora pa cuminsa cu e limpieza mas grandi di aña! Alavez proteha bo hogar y elimina tur obheto bieu of kibra cu por retene awa y bira criadero pa dengue, zika of chikunguya.

Milieustraat

Cu e generoso sosten di ATA, dicho proyecto lo wordo ehecuta door di Serlimar den e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente". En breve, e "Caya di Medio Ambiente" ta encera e deposito di grofvuil den containers specialmente pa e publico general. Grofvuil ta encera e siguiente desperdicio di cas: desperdicio di cas general y artefactonan grandi manera wasmachine, muebles bieu y como tambe desperdicio di jardin (mata, yerba, troncon etc.). Lo ta bay tin supervisors presente na tur momento, specialmente pa dirigi y asistibo den esaki y nos ta conta cu e cooperacion di un y tur.

Duna Aruba e mihor di bo!

ATA sigur ta un instancia cu ta promove lo mihor di nos isla y esaki definitivamente ta inclui pa duna Aruba e mihor di bo y yuda mantene nos isla limpi! Cu e pensamento aki den mente, ATA ta sigui sostene Serlimar y e noble proyecto Milieustraat pa asina ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil) pa fin di aña. Door di duna prome na comunidad y pone containers disponibel, lo motiva tur habitante pa (man)tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi.

SUDOKU

			9		7			
3		5	6	2	8		7	
6			1					
4			3				2	
1			2	5	4	8		
9		2	7	8	6		1	
5	2	4	8			9		
8	1	9	4			2		
7	6	3						8

Solución

Botica na Warda:

TE CU 10 DECEMBER 2016

Botica Dakota

Botica 4 Centro Medico

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di DEC 2016

MA	-- MA 19 RAMAUTAR
DI	-- DI 20 TROMP
WO	-- WO21 VIS
DO 01 LINDEN V/D	DO 22 BODERIE
VR 02 LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR	MA 26 LINDEN V/D
DI 06 TROMP	DI 27 EVERY
WO 07 VIS	WO 28 GIEL
DO 08 BODERIE	DO 29 LINDEN V/D
VR 09 BRITT-CROES	VR 30 LUCHMUN
MA 12 DE CUBA	MA 02 JAN BODERIE
DI 13 EVERY	
WO 14 GIEL	
DO 15 LINDEN V/D	
VR 16 LUCHMUN	

WEEKENDDIENST

03 – 04 DECEMBER	*	VIS
10 – 11 DECEMBER	*	BODERIE
16 – 17 DECEMBER	*	DE CUBA
24 DECEMBER	*	TROMP
25 DECEMBER	*	DE CUBA
31 DECEMBER	*	VIS
01 JANUARI 2017	*	LUCHMUN

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	**911**
Polis	**100**
Sanicolas	**104**
Sta Cruz	**105**
Oranjestad	**102**
Shaba	**107**
Tip Line	**11141**
Hospitaal	**527-4000**
Centro Medico San Nicolas	**524-8833**
Ambulance	
Wayaca	**582-1234**
Sanicolas	**584-5050**

Torneo HEINEKEN fast pitch femenino di Aruba Softball Bond a continua

E equipo hoben Rebels ta laga Tanki Leendert Girls 2-1 den tereno pa festeha nan promer victoria

Torneo HEINEKEN femenino fast pitch di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Dragon Hitters. Drentando e rumbo final e equipo hoben esta "Rebels" constitiendo di atletanan hoben den desaroyo entre 14 y 18 aña tabata enbuska di nan promer victoria. Asina nan a faha fuerte contra e equipo di Rubia Ras esta Tanki Leendert Girls unda finalmente Rebels a saboria su promer victoria lagando Tanki Leendert Girls den tereno den ultimo inning.

Apesar cu Rebels no a conecta hit nan a sa di probecha di errornan oportuno pa anota nan dos caredanan. Rebels 2 careda, 0 hit, 0 error. Tanki Leendert Girls 1 careda, 4 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Tanki Leendert Girls Mildred Kock y Jelitza Ras di 3-1, Jeritza Ras 1-1, Elizabeth Helder di 2-1. Por nota cu segun e Torneo ta avansando ambos equipo ta birando mas skerpi.

Felicitacion na tur dos equipo.









Awor ta Pdvsa a bay tras di Rincon..

PDVSA (Bariven) a pidi huez pa e ser considera víctima den e caso Rincón-Shiera

E abogado cu ta representa Bariven S.A a solicita Corte di Distrito Sur di Texas pa su cliente wordo considera un victima den e estafa y robonan cometi pa Abraham Shiera, Roberto Rincón y nan socionan kendenan a confesa di a horta PDVSA.

E peticion explosivo ta denuncia na e huez Gray H. Miller cu María Lila de Rincón y José Roberto Rincón Bravo, esposa y yiu di Roberto Rincón, ta cómplice directo den e conspiración di estafa. E peticion cu e abogado Michael J. Hinton a manda pa Corte cu ta atende e caso di Roberto Rincón, Abraham Shiera y nan cuatro complicenan, no ta laga ningun espacio pa duda.

E documentonan cu e abogado a manda Corte pa asina reconoce PDVSA como victima ta incrimina awor tambe e esposa di Roberto Rincon como tambe e yiu y ta splica cu nan riba nan rol activo desde 2009 pa 2014 den e estafanan.

"PDVSA -Bariven a solicita e Corte encuesriin pa reconocetursuderechonan como victima y pa exigi tur e acusandonan manera Roberto Enrique Rincón Fernández, Abraham José Shiera Bastidas, Christian Javier Maldonado Barillas, Alfonso Eliezer Gravina Muñoz, José Luis Ramos Castillo y Moisés Abraham Millán pa nan paga bek na PDVSA-Bariven tur placanan cu a wordo horta.

Pdvsa-Bariven ta splica den mas di 60 pagina cu nan a bira victima di 600 miyon dollar.

PDVSA mes a haci un investigacion interno y e companianan cu a wordo investiga Ovarb Industrial LLC, Premiere Procurement Group, LLC, Procesos e Instrumentos Confiables, LLC, Tradequip Services y Marine, INC y Venmar, INC, di Rincón, mientras cu tres empresa ta di Abraham Shiera cual ta ISS Industrial Sourcing Services, LLC (ISS Global Net), Northland Automation and Services, LLC y Vmonitor, LLC".

E peticion nobo ta papia di 600 miyon dollar na daño y ta releva Maria Rincon, casa di Roberto, kende tambe ta den henter e estafa aki den forma activo.

CLASSIFICADOS...

ATIA SU EVENTO ANUAL UN BIAHA MAS UN EXITO ROTUNDO

Diabierna ultimo ATIA a organiza su di siete Annual Corporate Event den cual semper ATIA sa di trece topiconan interesante y al caso. E aña aki ATIA a scoge pa trece dilanti un topico cu tin hopi pregunta riba dje: e reapertura di e refineria.

Despues cu gobierno a firma e acuerdo cu CITGO y a lanta Refineria di Aruba na Oktober di e aña aki, a keda relativamente keto relata na e refineria. Un pregunta cu ta biba sigur cerca mayoria di comerciante y pueblo en general ta, ki dia e refineria lo ta operacional. Pa contesta e pregunta aki entre otro, ATIA a invita e director di Refineria di Aruba, sr. Alvin Koolman y e Project Director di CITGO Aruba N.V., sr. Alirio Zambrano como oradornan principal pa e anochi aki.

Dilanti un sala yena cu invitadonan manera Gobernador Interino di Aruba, vice-Presidente di Parlamento, Minister di Economia, Minister di Turismo y miembronan di e comunidad di comercio y industria di Aruba, sr. Ronnie van Trigt, como presidente di e hunta di ATIA a habri e anochi cu e mensahe pa comercio pa crea un vision di confianza y e vision di confianza aki lo traduci su mes den oportunidad- y maneranan nobo pa eleva e manera di haci negoshi na Aruba, asina beneficiando nos pueblo y nos economia.

Siguientemente, Minister di Economia, sr. Richard Arends a duna su prome discurso oficial como minister. Minister Arends a trece un mensahe di positivismo pa cu aña 2017, den cual el'a subraya e inversionnan cu ta pasando riba nos isla, entre otro e Watty Vos Boulevard, Green Corridor, e waf di Barcadera, pero tambe pronto e reapertura di e refineria y con e proyectonan aki ta cataliza actividadnan economico.

Sr. Alvin Koolman, director di Refineria di Aruba a splica cu e tarea di e compania aki ta pa supervisa CITGO Aruba N.V. y controla si e refineria ta mantene su mes na regla- y acuerdonan formula den nan contrato. Ademas el'a splica cu e tipo di refineria manera lo habri awor na Aruba, cual lo ta un "upgrader", ta un di esunnan mas avanza y necesario den e procesamento di crudo. E crudo lo ricibi un upgrade na CITGO Aruba pa despues e pasa pa otro refinerianan caminda lo produci e producto final pa venta. Den e mundo actual di petroleo un upgrader tin mas balor y longevity cu un refineria mes.



Sr. Alirio Zambrano, Project Director di CITGO Aruba N.V. a pone enfasis riba e balornan cu CITGO ta carga pa tur su companianan. E balornan aki ta inclui seguridad, eficiencia, confiabilidad y responsabilidad social. Tambe den su discurso sr. Zambrano a demostra dicon e 'business model' aki lo ta esun perfecto pa Aruba, caminda Aruba lo hunga un rol fundamental entre Venezuela y resto di mundo. E parti di discurso a wordo finaliza door di e directora nobo di ATIA, sra. Michelle de Groot, kende a enfatiza e rol di ATIA como voz di comercio y e plannan di ATIA pa e aña venidero.

E anochi a conclui cu oportunidad pa network y socialize, acompaña pa musica di Tsunami. E evento aki, completamente sold out, ta mustra un biaha mas di tin un interes inmenso bao di e comunidad di comercio e industria di Aruba.

ATIA ta gradici e sponsornan, CMB, Refineria di Aruba, CITGO Aruba N.V. y Pepia Est. pa nan aporte na e magno evento aki.

Resultado di number:

Diamars 6 December 2016

Merdia

Catochi
7876
2774
6975

Zodiac
0195 Aries

Big 4
5551

Diario
2655
8865
0330

Curacao
1036
7413
2682

Anochi

Catochi
6092
9852
7511

Zodiac
9228 Libra

Big 4
1290

Super 4
1733

Lotto di dia
05-10-14-25-29



Mini Mega	
005-25-27-29	MegaBall: 03

Resultado di e rifa di Koningin Wilhelmina Fonds

PREMIONAN di e rifa di 04 dec 2016:

10. 02258 Ling and Sons AWG 200,00

09. 02044 Boolchand's wrist watch

08. 03615 Insel Air round trip to Santo Domingo

07 01916 Insel Air round trip to Medellin, Colombia

06. 01029 Super Food WAG 1.000,00

05. 04319 CMB Kompa Leon money card AWG 1.000,00

04. 02662 SETAR AWG 1.000,00

03. 00434 Maduro Travel mystery 7-day vacation incl. airfare & hotel

02. 01656 KLM 2 round trip tickets to Amsterdam

01. 02898 Chevrolet Sonic 2016

Pabien na e feliz ganadornan!

Koningin Wilhelmina Fonds ta gradici un y tur cu a duna nan colaboracion pa asina por medio di e rifa nos por recauda fondo pa sigui informa y educa e comunidad riba kiko ta cancer y con pa preveni esaki. Alavez bo sosten ta yuda nos sigui duna nos sosten na e pacient di cancer y su famia. Pa mas informacion por pasa libremente na nos oficina cu ta situa den Spinozastraat 9, net patras di watertoren na Playa. Tambe por bishita nos FBpage Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

NESTOR TEY!

Cushina di Nestor ta cla pa bo pedido pabo cuminda pa Pasco:

Lo ta horna ham, galinja horna y jena, calacuna tambe horna y jena y hopi otro cuminda mas y sopi casero di cabrito, carne of baca.

Por jama pabo pedido na 5690131.

Ta tuma pedido te cu 22 di december.Y kier informa cu e ultimo dia di BBQ lota dia 18 di december!

Cushina di Nestor ta desea pueblo dii Aruba un bon Pasco y un prospero anja 2017

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 10 di december 2016:

E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 10 di december 2016 tin partimento di paña.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

Fundacion Anti Droga Aruba conhuntamente cu Fundacion Zinnia y partnersnan kier extende un invitacion pa acudi na e lansamento di nos campaña di conscientisacion 'AmigoDiDi'.

Fecha: Dialuna 12 di december 2016
Orario: 2:00 - 4:00 pm
Lugar: MFA Noord

RSVP prome cu 8 di december 2016 via number di telefon 5832999 of via email joduber.fada@gmail.com





Oracion di Dia



Awe Señor ta invita cada un di nos atraves di su Palabra pa acudi na su oasis di misericordia pa refresca di nos debilidadnan,cansancio, soledad. E ta bisa nos:" tur cu ta cansá y cargá, bini serca Mi y Ami lo duna boso sosiego. (Mat. 11,28-30) Nos problemanan nos por tuma nan di dos manera cu Dios y sin Dios. Dios cu conoce nos ta invita nos pa bini descansa serca dj'E. Nos mester entreg'E tur cos pasobra ta solamente Dios por yuda nos den cualkier situacion cu nos por haya nos aden. E tin solucion pa tur problema grandi y chikito, pasobra Dios ta mas Grandi cu tur nos problemanan. E por yuda nos wak e mundo di un manera diferente. Dios infinitamente bon, Ta Bo ta mi forsa tur momento, Bo ta mi descanso y mi pas. Serca Bo mi kier descansa tur momento den Bo brasanan dibino, pa Bo por seca mi lagrimanan cu Bo lenso di misericordia y duna mi forsa renoba pa mi por sigi padilanti riba e unico caminda, berdad y bida cu ta Cristo Hesus. Danki Señor pa tur loke Bo ta haci pa mi y pa cada un di nos awe, mañan y semper.

AMEN

Invitacion pa e Pueblo di Aruba

Rumannan a yega e momento cu nos tin di uni mas pa resa pa e mundo aki. e contratiempo ta mas grandi cu nunca.

Pa e motibo aki nos di e grupo catolico The Voice of Jesus tin un anochi hopi special, unda nos ta bai tin un Santo Rosario di Luz.

E Santo Rosario di Luz bibo aki nos ta dedice specialmente pa nos grandinan, pa nos chikito i hobennan, pa tur cu ta pasando den dificultad, pa tur esnan bandona i rechasa, esnan cu a perde trabou, pa esnan cu no tin cuminda, pa pas i amor por reina den e mundo completo.

Pa 8or di anochi nos lo cuminsa, dia 10 di december 2016 na Koyari, bini uno bini tur.



Dia 14 di December 2016 pa 7.30 di anochi na Koyari, nos ta cuminsa cu e Nobena dedica na Niño Hesus di nos tur, pa tur nos muchanan i nan mayornan.

Bin sin falta, trece e muchanan, pa nan tambe por prepara pa e nacemento di nos Salbador.

Nan Tambe Ta Conta

Un Anochi Informativo, organiza pa e studiantenan di Universidad di Aruba den nan di dos aña den e facultad di Social Work and Development, riba dia internacional di derecho humano. Esaki ta e prome biaha cu e studiantenan di Universidad di Aruba lo ta colaborando cu Centro di actividad Stichting Rancho.

Segun tur e studiantenan den segundo aña, "choller" " no ta un bunita palabra, ban cambia e palabra aki pa algo mas humano pakico no yama nan Persona cu adiccion? of Adicto ambulante? ". Lo tin un 'awareness video clip' unda studiantenan lo bay trece atencion na e problematica di adiccion. Alavez e anochi aki ta bay tin profesionalnan riba e tema di adiccion na unda por puntranan algun pregunta y tin un charla cu nan. Ariba e anochi aki no solamente lo mustra e creatividad di e studiantenan di Universidad di Aruba pero ta haya un oportunidad pa por advoca pa problemanan social cu no ta conoci pa tur hende y cu pa nan mester di mas atencion.



E anochi informativo aki bo lo por experiencia con un adicto ambulante mes ta pensa y kico e mes ta pensa kico por ta un posibel solucion pa mehora e situacion riba caya pa nan. E exposicion ta importante, paso e prome paso pa resolve un problema ta reconociendo cu e problema ta existi y na secundo lugar door di revelation di profesional nan.

No wak e exposicion aki como un evento ordinario, e meta ta pa trece conciencia na organizacionan y e comunidad di Aruba en general ariba e trato y mehoracion pa cu e adicto ambulante alavez e anochi aki nos lo kier recauda fondo. Riba e dia aki donacion ta aceptabel pa e adictonan ambulante. Preferiblemente productonan pa hygiene, pa hende homber como hende muher. Si cada un di nos contribui di un forma of otro pa mehora nos bida social nos lo por bay haci di Aruba un one happy island di berdad.

Pesey Universidad di Aruba conhunto cu Centro di actividad Stichting Rancho ta invita pueblo di Aruba pa bin presencia e exposicion. Asina ta cu nos ta invita e pueblo en general di Aruba pa bin presencia e exposicion cu lo cuminsa for di Diasabra 10 December 2016 pa 4:00pm te cu :00 pm na Centro di Actividad Stichting Rancho na Koningstraat #38. Entrada lo ta gratis.

Invitacion:

Na nomber di yuinan y rumannan , nos kier a invita famia-,amigo- y conocirnan pa recorda 1 aña di fayecimento di nos defunto mama stima y 3 aña y 1 luna di fayecimento di nos defunto tata stima:



Liberato "Bebe" Boekhoudt yMaria "Chita" Boekhoudt.

Esaki lo tumalugar **diaranzon 7 di December 2016** na **Koeriboeri #5** pa 7:30p.m pa un Santo Rosario y **dialuna 12 di December 2016**pa 7'or p.mpa un Santo Sacrificio di misa na misa **Sta.Filomenana Paradera** pa recorda nos mama stima su fecha natal.

Bosopresencia lo ta altamente aprecia.

Mama y Papa supalabranan lo keda pa semper den nos alma,e tristesa ta domina nos...pero Mama y Papa su recuerdo nan,sunchinan y brazanan ta un tesoro interminabel...

Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera na Corsow di:



Sr. Rudolf Enrico Leon

Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba y lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Gradicimento y invitacion

Na nomber di su yiunan, nieto y nietanan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur e familiarnan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan cu a mustra atencion y cariño y cu a acompaña nos riba e dianan di condolencia, fayecimento y entiero di nos mama stima



Sra. Nicolasa Giel-Semeleer

Tambe di curason nos kier a gradici Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio, na Pastoor Jan, na sr. Max Hassell pa su bunita canticanan, na personal di Cas Cristelle y San Pedro Paviljoen.

Alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos querida mama:

Diaranson 7 di December pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord
Diahuebs 8 di December pa 6:30 di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert
Diabierna 9 di December pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord

Royal Funeral Home Crematory

"Bao di alanan di Dios mi ta sigur, Abo cu ta biba bao di amparo di Altisimo, Ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente, Bisa Señor : Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confianza " Salmo 91



Cu inmenso dolor na nos curazon, agradeci pa loke el'a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Gwendell Otmar Wouters

****25-02-1970 - †06-12-2016***

Na nomber di su

Mayornan stima: Simon (Chomon) & Anna Maria (Anchi) Wouters-Thiel

Rumannan: Roderick & Janine Wouters-Rigaud
Robert & Jarisma Croes-Wouters

Sobrino y sobrinanan: Lucy-Anna Wouters y Roderick Wouters, Robert y Richard Croes

Omo y Tantanan: Alberto (Ale) y Lica Thiel-Maduro
Vda. Maria-Livia (Mani) Lopez-Thiel
Philomena Wouters
Juanita Wouters

Madrina: Philomena (Meme) Wouters

Padrino: Ale Thiel & Gilbert (Gibi) Lopez

Ihanan, prima y primonan, bisiña, amigo y amiganan, coleganan di Korps Douane y demas famia y conocirnan.

Famianan: Wouters, Thiel, Rigaud, Croes, Maduro, Lopez, de Cuba, Koolman, Noguera, Gomes, Martijn, Schwengle, Henriquez, Dubero, Albertsz.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 9 di December 2016 na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 8 di December di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of conocirnan.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 07 DI DECEMBER 2016

Compila: Diamars 06 di december 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diaranson: parcialmente nubla cu chens pa localmente un awacero temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:14 pm y lo sali mayan mainta 06:49 am.

Biento:

For di direccion generalmente oost i modera te basta fuerte;

Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo).

Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora no ta bai tin mucho cambio den e tipo di weer cu tini actualmente.

Extension di un area di presion haltu lo domina tempu den nos region treciendo aire relativamente seco. Sinembargo, un aumento leve di humedad den oranan di marduga y mainta trempan por produci un awacero local. Sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 7 pia.

Temperatura di superficie di lama 28 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 32 / min 28 / 0.0

Hadicurari max 30 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla i generalmente seco;

Biento lo ta for di noordoost te oost y modera te fuerte den rafaga;

Temperatura max/ min lo ta: 31/26

Salmo di Dia

Serca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad

(Salmo 108:1-5)

Pa maestro di canto. Na weis di 'No destrui'. Di David. Cu stem mediano. Ora el a huy pa Saul y a sconde den cueba.

1 Tene piedad di mi, o Dios, tene piedad, serca Bo mi ta busca proteccion. Mi kier sconde den sombra di bo alanan te ora peliger pasa.

2 Mi ta sclama na Dios Altisimo,e Dios cu ta hasi tanto pa mi.

3 For di shelo l'E manda mi salbacion, ya El a yama mi enemigonan afo! Dios lo manda mi su bondad y fieldad.

4 Mi ta drumi meimei di leon; yiu di hende: nan rosea ta candela, nan dientenan ta lansa y flecha y nan lenga un spada bon skerpi.

5 Alsa bo, mi Dios, te riba shelo, laga tera ta yen di bo gloria!

6 Nan a pone un trampa pa mi pia, mi tabata tur tumba; nan a koba un buraco mi dilanti, encambio nan mes a kay aden.

7 O Dios, ya mi ta mi mes, mi curason ta trankil. Mi kier canta y toca pa Bo.

8 Lanta, mi alma, lanta, arpa y siter: mi kier canta saca solo.

9 Mi kier alaba Bo, Señor, bou di pueblonan, canta bo gloria bou di nacionnan,

10 pasobra bo amor ta yega te na shelo, bo fieldad ta yega te na nubianan.

11 Alsa bo, mi Dios, te riba shelo, laga tera ta yen di bo gloria!